X LICEUM OGÓLNOKSZTAŁCĄCE W BIALYMSTOKU

PROGRAM WŁASNY

NAUCZANIA PODSTAW JĘZYKA FRANCUSKIEGO

Opracowała

Krystyna Kummer

Białystok, sierpień 2019

Spis treści

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 1. | Wstęp ....................................................................................................................................................................... | 3 |
| 2. | Ogólna charakterystyka programu .......................................................................................................... | 3 |
| 3. | Założenia organizacyjne ................................................................................................................................. | 4 |
|  | 1. Adresaci programu ......................................................................................................................... | 4 |
|  | 1. Charakterystyka uczniów ............................................................................................................ | 4 |
|  | 1. Warunki realizacji programu ..................................................................................................... | 4 |
| 4. | Cele nauczania .................................................................................................................................................... | 5 |
|  | 1. Cele ogólne .......................................................................................................................................... | 5 |
|  | 1. Cele szczegółowe ............................................................................................................................ | 5 |
|  | 1. Cele wychowawcze ......................................................................................................................... | 7 |
| 5. | Treści nauczania ................................................................................................................................................. | 7 |
|  | 1. Materiał komunikacyjny .............................................................................................................. | 7 |
|  | 1. Materiał ortograficzno-fonetyczny ........................................................................................ | 8 |
|  | 1. Materiał leksykalny ......................................................................................................................... | 9 |
|  | 1. Materiał gramatyczny ................................................................................................................... | 10 |
|  | 1. Materiał kulturowy ......................................................................................................................... | 13 |
| 6. | Standardy osiągnięć ucznia .......................................................................................................................... | 14 |
| 7. | Procedury osiągania celów i struktura lekcji ...................................................................................... | 15 |
| 8. | Metody i techniki nauczania ....................................................................................................................... | 16 |
|  | 1. Rodzaje metod i technik nauczania ....................................................................................... | 16 |
|  | 1. Techniki nauczania elementów systemu języka i sprawności językowych ..... | 17 |
|  | 1. Techniki wdrażania autonomii ucznia .................................................................................. | 19 |
|  | 1. Formy pracy ........................................................................................................................................ | 20 |
| 9. | Indywidualizacja pracy z uczniem ............................................................................................................ | 20 |
| 10. | Ogólne zasady kontroli i oceny .................................................................................................................. | 21 |
|  | 1. Sposoby sprawdzania postępów ucznia ............................................................................. | 21 |
|  | 1. Kryteria oceniania ........................................................................................................................... | 21 |
| 11. | Zasady modyfikowania programu ............................................................................................................ | 25 |
| 12. | Bibliografia ............................................................................................................................................................ | 25 |

1. **Wstęp**

W ostatnich latach zwiększa się w Polsce liczba szkół wprowadzających naukę języka francuskiego,  
 a w konsekwencji liczba uczniów władających tym językiem. Dzieje się tak ze względu na dwa podstawowe czynniki, którymi są: wzrost liczby turystów frankofońskich przybywających do naszego kraju oraz wzrost liczby rodaków wyjeżdżających do krajów francuskojęzycznych.

*Program nauczania podstaw języka francuskiego* powstał z myślą o uczniach klasy o profilu językowym X Liceum Ogólnokształcącego w Białymstoku, realizujących podstawę programową dla szkół ponadgimnazjalnych w wymiarze 1. godziny tygodniowo.

Program własny dostosowuje metody i techniki nauczania języka francuskiego do wcześniej opisanej grupy uczniów, uwzględniając etap rozwoju, na którym znajduje się młodzież po ukończeniu szkoły gimnazjalnej oraz sposoby osiągania jak najlepszych wyników w nauce języka obcego.

Autorką niniejszego programu jest nauczycielka języka francuskiego mająca stopień nauczyciela dyplomowanego. Na przestrzeni ponad 25 lat pracowała w różnych typach szkół, z grupami o różnym poziomie znajomości języka. Zrealizowała wiele programów nauczania języka francuskiego wykorzystując szeroką gamę podręczników dopuszczonych do użytku w szkołach i placówkach.   
W konsekwencji zdobyła dość duże doświadczenie w nauczaniu języka francuskiego, motywowaniu uczniów do pracy, a także przygotowywaniu ich do olimpiady i konkursów przedmiotowych.

1. **Ogólna charakterystyka programu**

Uczniowie po szkole gimnazjalnej uczą się języka obcego nowożytnego realizując podstawę programową o kilku wariantach w zależności od tego, kiedy rozpoczynają naukę danego języka i czy jest to ich pierwszy czy drugi język obcy.

Klasa o profilu językowym w X Liceum Ogólnokształcącym w Białymstoku jest klasą rozpoczynającą naukę języka francuskiego, w wymiarze 1 godziny tygodniowo, dlatego też uczniowie poznają tylko podstawy tego języka, które pozwolą im w przyszłości poszerzyć wiedzę i rozwinąć sprawności językowe według własnych potrzeb i możliwości.

Każdy wariant podstawy programowej zawiera cele kształcenia, które stanowią równocześnie wymagania ogólne, treści nauczania i umiejętności stanowiące wymagania szczegółowe, oraz   
- wspólne dla wszystkich wariantów - warunki i sposoby realizacji podstawy programowej na danym etapie edukacyjnym.

Niniejszy *Program nauczania podstaw języka francuskiego* przeznaczony jest dla uczniów rozpoczynających naukę tego języka od podstaw na czwartym etapie edukacji i zakłada osiągnięcie poziomu A1 zgodnie z poziomami biegłości w zakresie poszczególnych umiejętności językowych określonych w Europejskim Systemie Opisu Kształcenia Językowego.

Realizacja programu będzie oparta na wybranych materiałach zaczerpniętych z podręczników dopuszczonych do nauki w poszczególnych typach szkół, adaptowanych do potrzeb grupy.

1. **Założenia organizacyjne**

1. *Adresaci programu*

Opracowany program adresowany jest do uczniów klasy językowej X Liceum Ogólnokształcącego  
 w Białymstoku, realizujących 1 godzinę tygodniowo w ramach poznania podstaw języka francuskiego. Określa on cele nauczania: ogólne, szczegółowe i wychowawcze, wskazuje sposoby ich osiągania, uwzględnia indywidualizację pracy z uczniem w oparciu o cechy rozwojowe   
i zainteresowania młodzieży oraz wielorakość inteligencji uczniów tak, aby ich zachęcić i zmotywować do nauki. Znajduje się w nim również zakres treści nauczania, sposoby osiągania celów i standardy osiągnięć, co z pewnością przyczyni się do efektywnej pracy nad językiem. Ponieważ adresatami programu są uczniowie uczący się języka francuskiego jako kolejnego w swojej karierze edukacyjnej, mogą oni wykorzystać techniki i metody poznane podczas nauki innych języków obcych.

1. *Charakterystyka uczniów szkół ponadgimnazjalnych*

Moment, w którym młody człowiek staje u progu czwartego etapu edukacyjnego to czas pogłębionego poznawania siebie, swojej roli w życiu oraz kształtowania własnej tożsamości.   
W kształtowaniu obrazu samego siebie znaczącą rolę odgrywają: otoczenie i własne doświadczenie. Ważne stają się opinie, oceny dorosłych i rówieśników, aprobata i dezaprobata, pochwały   
i nagany, sukcesy i niepowodzenia oraz porównywanie się z innymi. Duże znaczenie odgrywają czynniki indywidualne, m.in.: układ nerwowy i stan organizmu. Młodzież aspiruje do zajmowania samodzielnego, niezależnego stanowiska wobec różnych kwestii. W swoich dążeniach młody człowiek odkrywa wartość czynnika organizującego, integrującego i ukierunkowującego całą osobowość.

W procesie uczenia się młodzież w większym stopniu zaczyna posługiwać się pamięcią logiczną, łatwo i szybko zapamiętuje wiele informacji, pogłębia zdolność analizowania, a także rozwija myślenie abstrakcyjne. Dla tego okresu rozwoju ważna jest kreatywność oparta na umiejętności wyciągania wniosków z czystych hipotez.

1. *Warunki realizacji programu*

Nadrzędnym celem kształcenia językowego jest skuteczne porozumiewanie się w języku obcym nowożytnym.

Rozwijanie kompetencji w zakresie języka obcego nowożytnego z założenia traktuje się jako proces wieloletni. Nauka zaczyna się od znajomości kilku słów, następnie kilkunastu podstawowych struktur, po czym przechodzi przez nie zawsze równomierny rozwój poszczególnych umiejętności. W trakcie nauki zwraca się uwagę na coraz wyższy stopień poprawności językowej, aby ostatecznie traktować język obcy jako narzędzie umożliwiające osiągnięcie różnych celów komunikacyjnych.

Podczas realizacji programu czynione będą starania, aby:

- zapewnić uczniom niezbędne pomoce dydaktyczne, z wykorzystaniem autentycznych materiałów źródłowych

- używać języka francuskiego w różnych rodzajach interakcji

- tworzyć i wykorzystywać takie zadania językowe, które będą stanowiły ilustrację przydatności języka francuskiego do realizacji własnych celów komunikacyjnych

- umożliwić uczniom rozwijanie własnych zainteresowań i pasji

- rozwijać u uczniów świadomość znajomości języków obcych w różnych dziedzinach życia społecznego, w tym własnej ścieżki kariery zawodowej

- przekazać uczniom i ich prawnym opiekunom rzetelną informację zwrotną na temat ich postępów  
 w nauce

- zachęcić uczniów do samooceny własnej pracy

- rozwijać u uczniów wrażliwość międzykulturową oraz kształtować postawę ciekawości, tolerancji   
i otwartości wobec innych kultur

1. **Cele nauczania**
2. *Cele ogólne*

Wśród celów ogólnych uwaga będzie zwrócona na:

- znajomość środków językowych (fonetycznych, ortograficznych, leksykalnych i gramatycznych)

- rozumienie wypowiedzi

- tworzenie wypowiedzi

- reagowanie na wypowiedź

- przetwarzanie wypowiedzi

1. *Cele szczegółowe*

Wśród celów szczegółowych znajdą się zagadnienia objęte podstawą programową kształcenia ogólnego, które, w przypadku języka obcego nowożytnego, obejmują nie tylko wiedzę, ale   
i umiejętności ucznia.

Zakłada się, że realizując program nauczania podstaw języka francuskiego, uczeń opanuje słownictwo charakterystyczne dla następujących bloków tematycznych:

- człowiek

- dom

- szkoła

- praca

- życie rodzinne i towarzyskie

- żywienie

- zakupy i usługi

- podróżowanie i turystyka

- kultura

- sport

- zdrowie

- nauka i technika

- świat przyrody

- państwo i społeczeństwo

- elementy wiedzy o krajach obszaru nauczanego języka oraz o kraju ojczystym, z uwzględnieniem kontekstu międzykulturowego oraz tematyki integracji europejskiej, w tym znajomość problemów pojawiających się na styku różnych kultur i społeczności

Znajomość leksyki pozwoli uczniowi wykorzystać ją w mowie i piśmie, tzn.:

- rozumieć ze słuchu krótkie, bardzo proste wypowiedzi w tym:

\* reagować na polecenia \* określać główną myśl tekstu \* znajdować w tekście określone informacje \* określać intencje nadawcy / autora tekstu \* określać kontekst wypowiedzi

- rozumieć krótkie, bardzo proste wypowiedzi pisemne, w tym:

\* reagować na polecenia \* określać główną myśl tekstu \* znajdować w tekście określone informacje \* określać intencje nadawcy / autora tekstu \* określać kontekst wypowiedzi

- tworzyć krótkie, bardzo proste i zrozumiałe wypowiedzi ustne, w tym:

\* opisywać ludzi, przedmioty, zwierzęta, czynności i świat przyrody \* opisywać wydarzenia życia codziennego \* przedstawiać fakty z przeszłości i teraźniejszości \* opisywać swoje upodobania   
\* wyrażać swoje opinie i uczucia \* opisywać intencje i plany na przyszłość

- reagować ustnie w bardzo prosty i zrozumiały sposób w typowych sytuacjach, w tym:

\* nawiązywać kontakty towarzyskie \* stosować formy grzecznościowe \* uzyskiwać i przekazywać proste informacje i wyjaśnienia \* prosić o pozwolenie, udzielać i odmawiać pozwolenia \* wyrażać swoje opinie i życzenia, pytać o opinie i życzenia innych \* wyrażać swoje uczucia i emocji \* wyrażać prośby i podziękowania oraz zgodę lub odmowę wykonania prośby \* prosić o powtórzenie lub wyjaśnienie tego, co powiedział rozmówca

- reagować w formie bardzo prostego tekstu pisemnego w typowych sytuacjach, w tym:

\* nawiązywać kontakty towarzyskie \* uzyskiwać i przekazywać proste informacje i wyjaśnienia   
\* prosić o pozwolenie, udzielać i odmawiać pozwolenia \* wyrażać prośby i podziękowania oraz zgodę lub odmowę wykonania prośby

- przetwarzać tekst ustnie lub pisemnie, w tym:

\* przekazywać informacje zawarte w materiałach wizualnych \* przekazywać w języku polskim główne myśli lub wybrane informacje z prostego tekstu w języku francuskim

Ponadto uczeń będzie wdrażany do:

- dokonywania samooceny i wykorzystywania technik samodzielnej pracy nad językiem

- współdziałania w grupie

- korzystania ze źródeł informacji w języku obcym

- stosowania strategii komunikacyjnych i strategii kompensacyjnych w przypadku, gdy nie będzie znał lub nie będzie pamiętał jakiegoś wyrazu

- wykazywania się świadomością językową

1. *Cele wychowawcze*

Nauka podstaw języka francuskiego będzie sprzyjać ogólnemu rozwojowi ucznia, przygotowywać go do życia w społeczeństwie informacyjnym, uczyć umiejętności wyszukiwania, porządkowania   
i wykorzystywania informacji pochodzących z różnych źródeł oraz dokumentowania swojej pracy.

Lekcje języka francuskiego służyć będą wyrabianiu u uczniów postaw takich jak: uczciwość, wiarygodność, odpowiedzialność, wytrwałość, poczucie własnej wartości, szacunek dla innych ludzi, ciekawość poznawcza, kreatywność, przedsiębiorczość, kultura osobista, gotowość do uczestnictwa w kulturze i podejmowania inicjatyw oraz do pracy zespołowej.

Realizacja programu wzmocni u młodzieży: poczucie tożsamości narodowej, przywiązanie do historii   
i tradycji narodowych, motywację do podejmowania działań na rzecz środowiska szkolnego, lokalnego i ochrony środowiska, wychowanie w duchu akceptacji i szacunku dla drugiego człowieka.

1. **Treści nauczania**

Program nauczania podstaw języka francuskiego w klasie językowej w X Liceum Ogólnokształcącym   
w Białymstoku obejmuje materiał komunikacyjny, ortograficzno-fonetyczny, leksykalny, gramatyczny, kulturowy.

1. *Materiał komunikacyjny:*

- nawiązywanie kontaktów towarzyskich

- stosowanie form grzecznościowych

- rozpoczynanie, prowadzenie i kończenie bardzo prostej rozmowy

- zadawanie pytań i udzielanie odpowiedzi w zakresie realizowanego materiału

- opisywanie osób, przedmiotów, miejsc, czynności i świata przyrody

- opowiadanie o wydarzeniach życia codziennego

- przedstawianie faktów z przeszłości i teraźniejszości

- przedstawianie intencji i planów na przyszłość

- opisywanie swoich upodobań

- pytanie o upodobania innych osób

- wyrażanie swoich uczuć i emocji

- pytanie o uczucia i emocje innych osób

- wyrażanie swoich opinii i życzeń

- pytanie o opinię i życzenia innych osób

- uzyskiwanie i przekazywanie bardzo prostych informacji i wyjaśnień

- proponowanie, przyjmowanie i odrzucanie propozycji

- wyrażanie próśb i podziękowań

- wyrażanie zgody i odmowy wykonania prośby

- przeprosiny i przyjmowanie przeprosin

- prośbę o powtórzenie lub wyjaśnienie

1. *Materiał ortograficzno-fonetyczny:*

a) głoski

- samogłoski ustne

- samogłoski nosowe

- półsamogłoski / półspółgłoski

- spółgłoski

- zapis graficzny wybranych głosek

b) akcent

- graficzny

- fonetyczny

- uczuciowy

c) intonacja

d) łączenie międzywyrazowe

1. *Materiał leksykalny*

- człowiek

(np. dane personalne, wygląd zewnętrzny, charakter, uczucia i emocje, zainteresowania)

- dom

(np. miejsce zamieszkania, opis domu, pomieszczenia domu i ich wyposażenie)

- szkoła

(np. przedmioty nauczania, przybory szkolne, wyposażenie sali lekcyjnej, życie szkoły)

- praca

(np. zawody, miejsce pracy)

- rodzina i życie towarzyskie

(np. członkowie rodziny, koledzy, przyjaciele, czynności dnia codziennego, formy spędzania czasu wolnego, święta i uroczystości, konflikty i problemy rodzinne, obóz wypoczynkowy)

- żywienie

(np. artykuły spożywcze, posiłki i ich przygotowanie, lokale gastronomiczne)

- zakupy i usługi

(np. rodzaje sklepów, sprzedawanie i kupowanie, korzystanie z usług, reklama)

- podróże i turystyka

(np. środki transportu, hotel, informacja turystyczna, orientacja w terenie, wycieczki, zwiedzanie)

- kultura

(np. dziedziny kultury, twórcy i ich dzieła, uczestnictwo w kulturze, media)

- sport

(np. dyscypliny sportu, imprezy sportowe, sprzęt sportowy, sport wyczynowy)

- zdrowie

(np. higieniczny tryb życia, samopoczucie, choroby i ich objawy, leczenie, uzależnienia)

- nauka i technika

(np. odkrycia naukowe, wynalazki, obsługa i korzystanie z podstawowych urządzeń technicznych, instrukcja obsługi, technologie informacyjno-komunikacyjne, telefon)

- świat przyrody

(np. pogoda, rośliny, zwierzęta, krajobraz, zagrożenie i ochrona środowiska naturalnego, klęski żywiołowe)

- państwo i społeczeństwo

(np. wybory, konflikty i problemy społeczne, przestępczość)

- elementy wiedzy o krajach nauczanego języka i o kraju ojczystym z uwzględnieniem kontekstu międzykulturowego oraz tematyki integracji europejskiej, w tym znajomość problemów pojawiających się na styku różnych kultur i społeczności

(np. dom francuski, szkoła we Francji i w Polsce, rodzina francuska i polska, żywienie we Francji   
i w Polsce, francuskie i polskie sklepy, francuski pociąg TGV, Paryż i jego zabytki, piosenka francuska, geografia Francji, posiadłości zamorskie Francji, Frankofonia)

1. *Materiał gramatyczny:*

a) rodzajniki

- nieokreślone

- określone

- cząstkowe

- ściągnięte

- opuszczanie rodzajnika

b) zaimki

- w funkcji podmiotu

- zwrotne

- w funkcji dopełnienia bliższego

- w funkcji dopełnienia dalszego

- en i y

- przymiotne wskazujące

- przymiotne dzierżawcze

- względne proste

- podstawowe zaimki przymiotne pytające

- podstawowe zaimki przymiotne nieokreślone

c) liczebniki

- główne

- porządkowe

d) rzeczowniki

- liczba mnoga rzeczowników

- rzeczowniki o jednej liczbie

- rodzaj żeński rzeczowników

- rzeczowniki nie zmieniające formy w rodzaju żeńskim

e) przymiotniki

- liczba mnoga przymiotników

- rodzaj żeński przymiotników

- przymiotniki o podwójnej formie w rodzaju męskim

- miejsce przymiotnika w zdaniu

- regularne stopniowanie przymiotników

- przymiotnik użyty jako przysłówek

f) przysłówki

- podstawowe przysłówki czasu

- podstawowe przysłówki sposobu

- podstawowe przysłówki miejsca

- podstawowe przysłówki opinii

- podstawowe przysłówki twierdzenia

- podstawowe przysłówki przeczenia

- podstawowe przysłówki ilości

- podstawowe przysłówki natężenia

- podstawowe przysłówki pytające

- regularne stopniowanie przysłówków

- podstawowe przysłówki ilości

g) podstawowe przyimki

- proste

- złożone

- wyrażenia przyimkowe

h) podstawowe spójniki

- współrzędne

- podrzędne

1. czasowniki

- bezokolicznik

- czasowniki I grupy

- czasowniki II grupy

- czasowniki III grupy

- podstawowe czasowniki nieregularne

- czasowniki zwrotne

- czasowniki posiłkowe

j) czasy i tryby

- teraźniejszy

- przyszły bliski

- przyszły prosty

- przeszły bliski

- przeszły dokonany

- przeszły niedokonany

- podstawowe formy trybu rozkazującego

- podstawowe formy trybu przypuszczającego

- podstawowe formy trybu łączącego

k) zdania proste

- oznajmujące

- pytające

- przeczące

- rozkazujące

- konstrukcje prezentujące

- konstrukcje bezosobowe

- dopowiedzenia

- proste zdania w stronie biernej

l) zdania złożone

- współrzędne bezspójnikowe

- współrzędne spójnikowe

- współrzędne dopełnieniowe

- współrzędne okolicznikowe

- względne

- bezokolicznikowe

- proste zdania warunkowe I i II typu

- proste zdania w mowie zależnej

1. *Materiał kulturowy:*

- ogłoszenie

- formularz

- życzenia i zaproszenia

- notatka

- ankieta

- jadłospis

- ulotka reklamowa

- rozkład jazdy

- broszura

- pocztówka

- artykuł prasowy

- instrukcja obsługi

1. **Standardy osiągnięć ucznia**

Należy zdawać sobie sprawę z tego, że uczeń nabywa umiejętności cząstkowe, aby ostatecznie osiągnąć w pełni językową kompetencję komunikacyjną. Nie zawsze osiąga poziomy   
w założonej kolejności i nie wszystkie umiejętności są przez niego opanowywane w tym samym zakresie.

Opis osiągnięć dotyczy postępów ucznia w zakresie zdobywanej wiedzy oraz rozwijanych umiejętności jej zastosowania obejmujących rozumienie ze słuchu, czytanie, mówienie oraz pisanie.

Zgodnie z nowym podejściem do nauki języków obcych standardy osiągnięć ucznia na poziomie A1, którego opanowanie przewiduje niniejszy program, przedstawiają się następująco:

*Słuchanie*

Uczeń:

- potrafi zrozumieć znane mu słowa i podstawowe wyrażenia dotyczące jego osobiście, rodziny   
i bezpośredniego otoczenia

- rozumie polecenia adresowane do niego w sposób uważny

- potrafi zastosować się do krótkich i prostych wskazówek

- rozumie ogólny sens wypowiedzi i potrafi wykonywać proste polecenia

- rozumie typowe, codzienne wypowiedzi dotyczące konkretnych potrzeb komunikacyjnych

*Czytanie*

Uczeń:

- rozumie znane nazwy, słowa i proste zdania

- rozumie krótkie i proste wiadomości

- rozpoznaje znane sobie nazwy, słowa i podstawowe zwroty

- rozumie ogólną treść prostych materiałów informacyjnych i krótkich opisów

- umie wypełniać proste polecenia pisemne

*Mówienie*

Uczeń:

- dysponuje podstawowym zasobem słów i prostych wyrażeń związanych z danymi osobowymi   
i pojedynczymi, konkretnymi sytuacjami komunikacyjnymi

- wykazuje opanowanie prostych struktur gramatycznych i wzorów zdaniowych

- potrafi wypowiadać krótkie, pojedyncze zdania

- potrafi formułować pytania dotyczące danych osobowych i odpowiadać na podobne

- potrafi prowadzić prostą rozmowę, zadawać pytania i odpowiadać na nie

- potrafi inicjować proste wypowiedzi w zakresie potrzeb życia codziennego, w odniesieniu do dobrze znanych tematów oraz odpowiadać na pytania z nimi związane i reagować na tego typu wypowiedzi innych

- potrafi łączyć słowa lub grupy słów prostymi spójnikami

*Pisanie*

Uczeń:

- potrafi napisać krótki, prosty tekst użytkowy

- potrafi wypełnić formularz z danymi osobowymi

- potrafi pisać proste zdania o sobie i o wymyślonych przez siebie postaciach, gdzie mieszkają i czym się zajmują

- umie podawać pisemnie liczby i daty, własne nazwisko, narodowość, adres, datę urodzenia lub przyjazdu do danego kraju

1. **Procedury osiągania celów i struktura lekcji**

W celu osiągnięcia jak najlepszej efektywności nauczania sugeruje się, aby język francuski był językiem każdej interakcji podczas zajęć lekcyjnych. Dlatego też w miarę poznawania przez uczniów coraz większej ilości struktur leksykalno-gramatycznych, język francuski będzie językiem komunikacji tak, aby młodzież miała jak najwięcej styczności z tym językiem.

W związku z powyższym ważne jest, aby zachowane były rytuały klasowe, w tym: powitanie, pożegnanie, zapisanie daty i tematu lekcji, aby na lekcji stwarzane były sytuacje służące naturalnej potrzebie komunikacji, aby wykonywane były ćwiczenia tego samego typu, a także aby wyjaśnianie znaczenia wprowadzanych zwrotów i wyrażeń ilustrowane było gestem i przykładami. Ważną rolę  
 w tym procesie będzie odgrywać również struktura lekcji oparta na następujących etapach:

a) rozgrzewka językowa

\* w ciągu kilku minut będą powtarzane i utrwalane wprowadzone wcześniej struktury leksykalno  
-gramatyczne

b) sprawdzenie pracy domowej i/lub stopnia opanowania bieżącego materiału

\* na tym etapie lekcji uczniowie będą mieli okazję zaprezentować efekty swojej pracy nad językiem

c) wprowadzenie nowego materiału

\* podczas wprowadzania nowych struktur leksykalno-gramatycznych podjęte będą starania w celu zaprezentowania go w odpowiednim kontekście z wykorzystaniem różnych środków, w tym: tekstu, rysunku, diagramu, nagrania audio, itp. Ważne jest, aby na tym etapie lekcji zachować kolejność sprawności językowych, tj. słuchanie, powtarzanie, łączenie dźwięku z zapisem i czytanie

d) ćwiczenia wdrażające

\* na tym etapie lekcji będą stosowane różnorodne formy ułatwiające uczniom zapamiętanie wprowadzonych struktur leksykalno-gramatycznych

c) ćwiczenia utrwalające

\* ten etap lekcji będzie służył wdrażaniu uczniów do swobodnego zastosowania języka   
w sytuacjach dnia codziennego, w tym: dialogach, bardzo prostych ciągłych wypowiedziach ustnych i/lub pisemnych, czytaniu bardzo prostych tekstów, wypełnianiu bardzo prostych dokumentów,   
np. ankiet, formularzy, itp.

d) podsumowanie lekcji

\* ostatni etap lekcji będzie służył przypomnieniu uczniom postawionego na początku zajęć celu, oceny stopnia jego osiągnięcia oraz ułatwieniu młodzieży przygotowania się do następnej lekcji,   
a w konsekwencji do czekających ich różnego typu sprawdzianów, w tym: kartkówek i prac klasowych.

Warto dodać, iż podczas zajęć lekcyjnych czynione będą starania, aby jak największa liczba uczniów brała w nich czynny udział, a nauka gramatyki będzie podporządkowana nauce leksyki.

1. **Metody i techniki nauczania**

Przy doborze metod i technik nauczania pod uwagę będą brane te, które są wystarczająco atrakcyjne, aby zmotywować ucznia do pracy, a jednocześnie pozwalają skutecznie wprowadzić i utrwalić materiał leksykalno-gramatyczny.

1. *Rodzaje metod i technik nauczania*

- metoda komunikacyjna nazywana również podejściem komunikacyjnym pozwalająca osiągnąć cel nauki jakim jest efektywne porozumiewanie się w sposób odpowiadający danej sytuacji, a bazę stanowi poznanie form gramatycznych danego języka, a także funkcje wypowiedzi i ich wzajemne zależności. Błędy językowe traktowane są jako naturalny element procesu uczenia się, ale są stopniowo eliminowane wraz z rozwojem sprawności językowych

- metoda audiolingwalna oparta na wielokrotnym powtarzaniu za nauczycielem lub nagraniem, chórem lub indywidualnie zarówno słów, jak i wyrażeń, zwrotów, a nawet całych zdań. Metoda ta usprawnia płynność wymowy i intonacji oraz zachęca nieśmiałych uczniów do powtarzania tekstów

- TPR, tzn. metoda reagowania całym ciałem, która pozwala wykorzystać gesty i ruchy nauczyciela wspomagającego w ten sposób swoje polecenia i odgadywania znaczenia wyrazów przez uczniów. Metoda ta wpływa na rozwój sprawności słuchania

- metoda naturalna oparta na słuchaniu wypowiedzi obcojęzycznej wynikającej ze zrozumiałej dla ucznia sytuacji. Język używany w tej metodzie jest językiem prostym, łatwym do zrozumienia, z dużą ilością powtórzeń

- metoda podająca, która na lekcjach języków obcych jest oparta na pogadance, pracy   
z książką / tekstem, wykładzie bądź opowiadaniu

- metoda heurystyczna, motywująca ucznia do poszukiwania nowych faktów i związków między nimi, formułowania nowych hipotez oraz odkrywania nowych prawd

- metoda eksponująca (np. fragment filmu), pozwalająca uczniowi uczyć się poprzez zaangażowanie emocjonalne i przeżycie

- metoda aktywizująca, w której aktywność ucznia przewyższa aktywność nauczyciela. Rozwija jego samodzielność i odpowiedzialność za organizację i przebieg lekcji, ułatwia zróżnicowanie wymagań, pomaga w tworzeniu zintegrowanego zespołu klasowego, wspiera ocenianie zespołowe i twórczą pracę uczniów, sprzyja pogłębianiu zdobytej wiedzy jak również jej operatywności i trwałości. Wśród technik aktywizujących najbardziej popularne są: burza mózgów, gry i zabawy językowe, projekty, scenki teatralne, piosenka i techniki multimedialne

1. *Techniki nauczania elementów systemu języka i sprawności językowych*

*Wymowa*

- powtarzanie modelu językowego za nauczycielem lub nagraniem

- powtarzanie i uczenie się na pamięć łańcuchów językowych

- zaznaczanie w tekście usłyszanego słowa

- czytanie na głos krótkich, prostych tekstów

*Leksyka*

- prezentacja i powtarzanie nowych słów / struktur

- dopasowywanie słów do ilustracji

- podawanie wyrazów niepasujących do danej grupy

- podawanie znaczenia słów za pomocą gestów

- podawanie nowego wyrazu w kontekście

- zastosowanie nowych wyrazów w historyjkach

- krzyżówki

- literowanie i zapisywanie nowych słów

- tłumaczenie słów (w przypadku trudności przy zastosowaniu innych technik)

*Gramatyka*

- prezentacja i utrwalenie nowych struktur na podstawie przykładów

- szukanie w tekście / w zdaniach nowych form gramatycznych

- wybieranie poprawnej formy z kilku podanych możliwości

- przekształcanie zdań

- układanie rozsypanki wyrazowej

- łączenie obrazków i odpowiednich struktur

- uzupełnianie odpowiednią strukturą gramatyczną zdań, opowiadań, dialogów

*Słuchanie*

- przewidywanie słów-kluczy

- określanie kontekstu wysłuchanego tekstu

- wyszukiwanie informacji szczegółowych

- odpowiedzi typu prawda / fałsz

- odpowiedzi na pytania

- wielokrotny wybór

- opowiadanie

- streszczenie

- wypełnianie tabeli

*Czytanie*

- przewidywanie słów kluczowych

- podkreślanie słów-kluczy

- określanie kontekstu przeczytanego tekstu

- wyszukiwanie informacji szczegółowych

- odpowiedzi typu prawda / fałsz

- odpowiedzi na pytania

- wielokrotny wybór

- opowiadanie

- streszczenie

- wypełnianie tabeli

*Mówienie*

- ćwiczenia typu pytanie / odpowiedź

- mini-dialogi

- dialogi (odgrywanie ról)

- opowiadanie

- opisywanie ilustracji

- wnioskowanie z obrazka

- odczytywanie diagramu / wykresu

- wypowiedzi na podstawie dokumentów autentycznych

*Pisanie*

- odwzorowywanie wyrazów, struktur, zdań

- pisanie wyrazów, struktur, zdań ze słuchu i/lub z pamięci

- uzupełnianie luk w tekście

- pisanie krótkiego, kilkuzdaniowego tekstu

- wypełnianie formularzy, ankiet

Lista przedstawionych technik nie jest zamknięta. W zależności od poziomu grupy będzie można ją uzupełniać na bieżąco technikami bardziej wyszukanymi oraz łączącymi różne sprawności   
np. sprawności rozumienia ze sprawnością pisania (dyktando).

1. *Techniki wdrażania autonomii ucznia*

Autonomia ucznia jest bardzo ważnym elementem uczenia się języka obcego. Jest to proces długi   
i trudny, ale przynoszący nauczycielowi, a przede wszystkim uczniowi wiele satysfakcji z osiąganych celów i ogólnego rozwoju.

Autonomia pozwala uczniowi zwrócić uwagę na cele poznawania konkretnych struktur leksykalno  
-gramatycznych umożliwiających porozumiewanie się w danym języku w sytuacjach dnia codziennego oraz na robienie szybkich postępów w nauce.

W związku z powyższym uczniowi zostanie zaproponowane monitorowanie uczenia się, dokonywanie samooceny, refleksji nad przyswajanymi treściami, ocenianie stopnia własnej satysfakcji z nauki języka, korzystanie ze słowników językowych lub wykonywanie własnych, czytanie lektur, korzystanie z dodatkowych możliwości wykorzystania znajomości języka (np. czytanie reklam, nazw produktów na opakowaniach, itp.), słuchanie piosenek, oglądanie filmów w oryginale i wiele innych.

1. *Formy pracy*

Przy doborze form pracy na lekcjach języka francuskiego należy pamiętać zarówno   
o pracy indywidualnej jak i zespołowej (praca w parach, grupach i z całym zespołem klasowym). Warto również urozmaicać te formy pracą jednolitą, polegającą na wykonywaniu tych samych zadań praktycznych lub teoretycznych przez całą klasę, i zróżnicowaną, podczas której uczniowie rozwiązują różne zadania składające się na jedną całość.

Doborem uczniów do danej grupy można kierować się różnymi wskazówkami. Grupa może być utworzona z uczniów o tym samym lub różnym poziomie językowym. W pierwszej grupie uczniowie nie boją się zabierać głosu i uczestniczyć jak najbardziej aktywnie w pracy całej grupy. W drugim przypadku, zdolniejsi i bardziej aktywni uczniowie, charakteryzujący się wyższym poziomem znajomości języka mogą pomagać uczniom, którzy zderzają się z pewnymi trudnościami.

Charakterystycznym podziałem na grupy jest również podział ze względu na rodzaj inteligencji uczniów w danej grupie, np. matematyczno-logicznej, wizualno-przestrzennej, słuchowo-rytmicznej itp. W takiej grupie, każdy z uczniów będzie mógł wykonać konkretny rodzaj pracy. Jeśli nauczyciel utworzy w tym wypadku jednolite grupy, tzn. z uczniów o tym samym rodzaju inteligencji, każda grupa wniesie konkretny element do całości, którą będzie ostateczne rozwiązanie danego zadania.

Należy dodać, że praca w parach i grupach sprzyja realizacji celów społeczno-wychowawczych, przyzwyczajając uczniów m.in. do odpowiedzialności, umiejętności podporządkowania się, gotowości udzielania pomocy i partnerstwa oraz wiary we własne siły.

1. **Indywidualizacja pracy z uczniem**

Grupy uczniów i zespoły klasowe uczące się języków obcych są zazwyczaj bardzo zróżnicowane. Dotyczy to szczególnie nauki kolejnego języka obcego, w tym języka francuskiego. Uczniowie stosunkowo późno zaczynają uczyć się tego języka, a nie należy on, według ocen osób uczących się go, do języków łatwych. Trzeba zdawać sobie sprawę z tego, że nauczyciel będzie miał do czynienia   
z uczniami bardzo zdolnymi oraz takimi, którzy będą mieć trudności z nauką. W związku z tym warto od razu zaplanować pracę z wcześniej wymienionymi typami uczniów.

Praca z uczniem zdolnym wymaga większego zaangażowania od nauczyciela, który: przygotowuje uczniowi dodatkowe zadania o większym stopniu trudności, zadaje dodatkowe prace pisemne, sukcesywnie zwiększa tempo pracy, proponuje uczniowi poszerzenie zakresu znajomości struktur leksykalno-gramatycznych, a nawet zadaje czytanie lektur w języku francuskim bądź oglądanie filmów w wersji oryginalnej.

Praca z uczniem, który napotyka trudności w nauce polega przede wszystkim na zdiagnozowaniu ich, a następnie doborze indywidualnych metod pracy.

1. **Ogólne zasady kontroli i oceny**

Ocenianie ucznia zawsze towarzyszy procesowi nauczania i uczenia się. Należy dołożyć wszelkich starań, aby było ono jak najbardziej obiektywne i motywujące ucznia do dalszej pracy nad językiem oraz radzenia sobie z napotkanymi ewentualnymi trudnościami. Podczas realizacji *Programu* *nauczania podstaw języka francuskiego* ocenianie ucznia, jego wiedzy i umiejętności, będzie opierać się na ocenianiu kształtującym, dzięki któremu uczeń otrzyma rzetelną informację zwrotną dotyczącą tego, co zrobił dobrze, co należy poprawić, w jaki sposób należy to poprawić i na co zwrócić szczególną uwagę w dalszym rozwoju.

Dzięki ocenianiu kształtującemu uwaga skupiona będzie przede wszystkim na procesie uczenia się,   
w związku z czym uczniowie będą mogli na bieżąco poprawiać i doskonalić swoją pracę, będą wdrażani do dokonywania samooceny, a informacje przekazywane uczniowi przez nauczyciela będą indywidualne i konstruktywne, co pozwoli uczniowi rozwijać swoją autonomię i kierować własną nauką.

1. *Sposoby sprawdzania postępów ucznia*

Metody sprawdzania postępów ucznia będą różnorodne i ukierunkowane zarówno na znajomość struktur leksykalno-gramatycznych jak i podstawowe sprawności językowe, tj. umiejętność słuchania i czytania oraz wypowiadania się w formie ustnej i pisemnej. Ważne jest przy tym, aby uczeń otrzymywał rzetelną informację zwrotną dotyczącą swoich umiejętności.

W związku z powyższym uczeń będzie poddawany bieżącej i okresowej kontroli:

1. ustnej: odpowiedzi dotyczące znajomości leksyki i gramatyki, dialogi (z nauczycielem   
   i innymi uczniami), wypowiedzi ciągłe na dany temat, prezentacje
2. pisemnej: kartkówki (w tym: krótkie formy użytkowe), testy / prace klasowe i dyktanda (w dalszym toku nauki)
3. *Kryteria oceniania*

Ogólna postawa ucznia

*- celujący*

\* uczeń pilny, systematyczny, aktywny, kreatywny i wykazujący się wysoką autonomią w uczeniu się

*- bardzo dobry*

\* uczeń pilny, systematyczny, aktywny, dość kreatywny i często wykazujący się autonomią w uczeniu się

*- dobry*

\* uczeń pilny, systematyczny, starający się być aktywny, ale rzadko wykazujący się autonomią   
w uczeniu się

*- dostateczny*

\* uczeń mało systematyczny, raczej bierny i rzadko samodzielny

*- dopuszczający*

\* uczeń niesystematyczny, bierny i często uzależniony od pomocy innych

*- niedostateczny*

\* uczeń wykazujący się całkowitym brakiem systematyczności, całkowicie bierny i uzależniony od pomocy innych

Znajomość struktur leksykalno-gramatycznych

*- celujący*

\* uczeń wykazujący się bardzo dobrym opanowaniem poznanych na lekcjach struktur leksykalno  
-gramatycznych oraz funkcji językowych i swobodnie operujący nimi w komunikacji

*- bardzo dobry*

\* uczeń wykazujący się bardzo dobrym opanowaniem poznanych na lekcjach struktur leksykalno  
-gramatycznych oraz funkcji językowych i w większości sytuacji swobodnie operujący nimi   
w komunikacji

*- dobry*

\* uczeń wykazujący się dość dobrym opanowaniem poznanych na lekcjach struktury leksykalno  
-gramatycznych oraz funkcji językowych i starający się stosować je w komunikacji tak, aby była ona skuteczna

*- dostateczny*

\* uczeń wykazujący się opanowaniem poznanych na lekcjach struktury leksykalno-gramatycznych oraz funkcji językowych w stopniu czasami zakłócającym skuteczną komunikację

*- dopuszczający*

\* uczeń wykazujący się opanowaniem niewielkiej części poznanych na lekcjach struktur leksykalno  
-gramatycznych oraz funkcji językowych, co w dużym stopniu zakłóca komunikację

*- niedostateczny*

\* uczeń wykazujący brak opanowania poznanych na lekcjach struktur leksykalno-gramatycznych oraz funkcji językowych, co całkowicie uniemożliwia komunikację

Rozumienie ze słuchu – ocena sprawności słuchania

*- celujący*

\* uczeń w pełni rozumiejący każdą usłyszaną wypowiedź z uwzględnieniem wszystkich szczegółów

*- bardzo dobry*

\* uczeń w pełni rozumiejący usłyszaną wypowiedź z uwzględnieniem prawie wszystkich szczegółów

*- dobry*

\* uczeń rozumiejący usłyszaną wypowiedź, ale mający problem z niektórymi szczegółami

*- dostateczny*

\* uczeń rozumiejący ogólny sens wypowiedzi i niektóre szczegółowe informacje

*- dopuszczający*

\* uczeń fragmentarycznie rozumiejący usłyszaną wypowiedź

*- niedostateczny*

\* uczeń nie rozumiejący usłyszanej wypowiedzi

Rozumienie wypowiedzi pisemnych – ocena sprawności czytania

*- celujący*

\* uczeń w pełni rozumiejący każdy czytany przez siebie tekst z uwzględnieniem wszystkich szczegółów

*- bardzo dobry*

\* uczeń w pełni rozumiejący czytany przez siebie tekst z uwzględnieniem prawie wszystkich szczegółów

*- dobry*

\* uczeń rozumiejący czytany przez siebie tekst, ale mający problem z niektórymi szczegółami

*- dostateczny*

\* uczeń nie w pełni rozumiejący czytany przez siebie tekst

*- dopuszczający*

\* uczeń fragmentarycznie rozumiejący czytany przez siebie tekst

*- niedostateczny*

\* uczeń nie rozumiejący czytanego przez siebie tekstu

Tworzenie wypowiedzi ustnych – ocena sprawności mówienia

*- celujący*

\* wypowiedź ucznia jest swobodna, płynna, w pełni zgodna z tematem i wyczerpująca; zaproponowane rozwiązania nietypowe; bogate słownictwo; różnorodność struktur gramatycznych; prawidłowa wymowa i intonacja; dopuszczalne drobne błędy leksykalno-gramatyczne niezakłócające komunikacji

*- bardzo dobry*

\* wypowiedź ucznia jest swobodna, płynna, w pełni zgodna z tematem i wyczerpująca; bogate słownictwo; różnorodność struktur gramatycznych; prawidłowa wymowa i intonacja

*- dobry*

\* wypowiedź ucznia jest stosunkowo swobodna, zgodna z tematem, ale nie w pełni wyczerpująca; prawidłowo wykorzystane struktury leksykalno-gramatyczne; wymowa i intonacja ogólnie poprawne; dopuszczalne drobne błędy leksykalno-gramatyczne niezakłócające komunikacji

*- dostateczny*

\* wypowiedź ucznia jest częściowo swobodna, zgodna z tematem, częściowo wyczerpująca   
i ogólnie zrozumiała; uczeń ma problemy z doborem właściwych słów i poprawnym użyciem struktur gramatycznych oraz z wymową i intonacją

*- dopuszczający*

\* wypowiedź ucznia jest tylko częściowo zgodna z tematem i mało wyczerpująca; słownictwo ubogie; na ogół proste struktury leksykalno-gramatyczne; komunikacja zachowana pomimo licznych błędów leksykalno-gramatycznych

*- niedostateczny*

\* uczeń ma bardzo duże trudności w przekazywaniu informacji; popełnia rażące błędy leksykalno  
-gramatyczne; komunikacja jest w dużym stopniu zachwiana

Tworzenie wypowiedzi pisemnych – ocena sprawności pisania

*- celujący*

\* wypowiedź ucznia jest w pełni zgodna z tematem i założoną formą; wyjątkowe bogactwo leksyki  
i struktur gramatycznych; niemal całkowita poprawność językowa

*- bardzo dobry*

\* wypowiedź ucznia jest w pełni zgodna z tematem i założoną formą; bogate słownictwo i duże urozmaicenie struktur gramatycznych; duży stopień poprawności językowej

*- dobry*

\* wypowiedź ucznia zasadniczo zgodna z tematem, ale nie w pełni wyczerpująca; zgodna   
z założoną formą poza niewielkimi uchybieniami; prawidłowo wykorzystane struktury leksykalno-gramatyczne; nieliczne błędy niezakłócające komunikacji

*- dostateczny*

\* wypowiedź ucznia zasadniczo zgodna z tematem i założoną formą; braki w argumentacji, ale widoczna myśl przewodnia; mało zróżnicowane struktury leksykalno-gramatyczne; liczne błędy językowe

*- dopuszczający*

\* wypowiedź ucznia częściowo zgodna z tematem i założoną formą; chaotyczna; brak myśli przewodniej; we fragmentach mało komunikatywna; ubogie słownictwo; proste struktury gramatyczne; liczne błędy językowe

*- niedostateczny*

\* wypowiedź ucznia niezgodna z tematem i założoną formą; w większości niezrozumiała; bardzo liczne, rażące błędy leksykalno-gramatyczne; praca niesamodzielna; całkowicie przepisani z innego źródła

1. **Zasady modyfikowania programu**

W zależności od potrzeb i możliwości uczniów, niniejszy program może być modyfikowany poprzez rozszerzenie słownictwa w ramach danego bloku tematycznego, bardziej szczegółowe omówienie danej struktury gramatycznej bądź zastosowanie bogatszej gamy materiałów dydaktycznych i technik pracy.

1. **Bibliografia**

Komorowska H. *Metodyka nauczania języków obcych.* Warszawa: Fraszka Edukacyjna, 2002

Rada Europy *Europejski system opisu kształcenia językowego: uczenie się, nauczanie, ocenianie*, Warszawa: Wydawnictwo CODN, 2003

MEN *Podręczniki dopuszczone do użytku szkolnego*

Fabienne Gallon, Céline Himber *En action 1, En action 2*, Hachette Français Langue Étrangère

MEN *Podstawa programowa z komentarzami. Tom 3. Języki obce w szkole podstawowej, gimnazjum   
i liceum*

Migdalska G., Szczucka-Smagowicz M. *Interkulturowy i interdyscyplinarny program nauczania języka francuskiego dla liceum ogólnokształcącego, liceum profilowanego i technikum. Kurs podstawowy.* Warszawa: Wydawnictwo Szkolne PWN

Hadło K., Wasil A., Piotrowska-Skrzypek M., Deckert M. *Program nauczania języka francuskiego C’est parti,* Kraków: Wydawnictwo DRACO